

**Bundesstrafgericht**  
**Tribunal pénal fédéral**  
**Tribunale penale federale**  
**Tribunal penal federal**



Numero dell'incarto: BG.2017.18

## **Decisione del 24 luglio 2017** **Corte dei reclami penali**

---

Composizione

Giudici penali federali Stephan Blättler, presidente,  
Tito Ponti e Andreas J. Keller,  
Cancelliere Giampiero Vacalli

---

Parti

**MINISTERO PUBBLICO DEL CANTONE TICINO,**  
Richiedente

**contro**

**KANTON ZÜRICH, OBERSTAATSANWALT-  
SCHAFT,**

Opponente

---

Oggetto

Conflitti in materia di foro (art. 40 cpv. 2 CPP)

**Visti:**

- la domanda del 9 maggio 2017, con la quale il Ministero pubblico del Cantone Ticino (in seguito: MP/TI) ha chiesto alla Staatsanwaltschaft Limmat/Albis di assumere il procedimento da esso avviato nei confronti di A. e B. per titolo di ripetuto furto (v. act. 1.7);
- lo scritto del 20 giugno 2017, mediante il quale la Staatsanwaltschaft Limmat/Albis ha comunicato al MP/TI di assumere il procedimento unicamente nei confronti di A. (v. act. 1.1 e 1.2);
- l'istanza di determinazione del foro del 28 giugno 2017 presentata dal MP/TI al Tribunale penale federale relativamente al procedimento avviato nei confronti di B. (v. act. 1);
- l'invito a presentare la risposta alla suddetta istanza del 4 luglio trasmesso da questa Corte alla Oberstaatsanwaltschaft del Canton Zurigo (v. act. 2);
- lo scritto dell'11 luglio 2017, con il quale la Oberstaatsanwaltschaft del Canton Zurigo ha chiesto a questa Corte di trasmettere la domanda di assunzione ticinese con gli atti direttamente alla Staatsanwaltschaft Zürich-Sihl, la quale, una volta appurata definitivamente la propria competenza, avrebbe ripreso il procedimento in questione, ciò che avrebbe reso la presente procedura priva d'oggetto (v. act. 3);
- l'invito del 13 luglio 2017 inoltrato da questa Corte alla Staatsanwaltschaft Zürich-Sihl a determinarsi sulla domanda di assunzione del procedimento ticinese avviato nei confronti di B. (v. act. 4);
- la decisione del 17 luglio 2017, mediante la quale la Staatsanwaltschaft Zürich-Sihl ha assunto il procedimento nei confronti di B. (v. act. 5).

**Considerato:**

- che con lo scritto dell'11 luglio 2017 la Oberstaatsanwaltschaft del Canton Zurigo ha aderito alla richiesta ticinese di assunzione del procedimento nei confronti di B., decisione confermata dalla Staatsanwaltschaft Zürich-Sihl in data 17 luglio 2017;
- che, alla luce di quanto precede, l'istanza di determinazione del foro è divenuta priva d'oggetto;

- che per la presente decisione non vengono prelevate spese (art. 423 cpv. 1 CPP).

**Per questi motivi, la Corte dei reclami penali pronuncia:**

1. L'istanza di determinazione del foro è divenuta priva d'oggetto.
2. Non si prelevano spese giudiziarie.

Bellinzona, 24 luglio 2017

In nome della Corte dei reclami penali  
del Tribunale penale federale

Il Presidente:

Il Cancelliere:

**Comunicazione a**

- Ministero pubblico del Cantone Ticino
- Oberstaatsanwaltschaft des Kantons Zürich

**Informazione sui rimedi giuridici:**

Contro questa decisione non è dato alcun rimedio giuridico ordinario.